



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОМИТЕТ ПО СЕЛЬСКОМУ ХОЗЯЙСТВУ

Двадцать седьмая сессия

28 сентября – 2 октября 2020 года

**Круг ведения Международной платформы по цифровым технологиям
для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства**

Резюме

Цифровизация может способствовать повышению производительности продовольственных систем и внести вклад в обеспечение устойчивого развития в трех его измерениях: экономическом, экологическом и социальном. В то же время, имея обширный преобразовательный потенциал, цифровые технологии могут повлечь за собой проблемы и риски, которые должны решаться директивными органами. Международная платформа по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства призвана функционировать в качестве добровольного и инклюзивного многостороннего механизма, направленного на повышение осведомленности, содействие координации, налаживание взаимодействия между многосторонними форумами по вопросам цифровой экономики и форумами по вопросам продовольствия и сельского хозяйства, а также выработку политических рекомендаций для правительств. Она будет иметь простую и гибкую структуру, обеспечивающую инклюзивность и экономическую эффективность. Круг ведения Международной платформы предусматривает следующие оперативные механизмы: i) Межправительственная группа представителей, формируемая из представителей членов ФАО; ii) Консультативный комитет, в состав которого будут входить технические эксперты, представляющие международные организации и другие заинтересованные стороны; iii) Многосторонний онлайн-форум, который обеспечит участие в дискуссиях всех заинтересованных сторон; и iv) Координационная группа. Международная платформа по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства будет финансироваться за счет внебюджетных взносов.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

г-ну Максимо Тореро Кульену (Máximo Torero Cullen),
главному экономисту
Направление "Социально-экономическое развитие" (ES)
Тел.: (+39) 06 5705 0739

I. Общая информация

1. Для решения комплекса взаимосвязанных проблем, таких как обеспечение продовольственной безопасности и питания для всех, содействие в достижении инклюзивного роста и рациональное использование природных ресурсов на устойчивой основе, глобальные продовольственные системы остро нуждаются в инновационных решениях. Цифровизация способна играть все более важную роль в решении этих проблем за счет улучшения возможностей взаимодействия, повышения эффективности и снижения информационных издержек. Цифровые технологии могут оказать заметное влияние, повышая продуктивность, устойчивость и эффективность сельского хозяйства. Возможности, открываемые цифровыми технологиями, огромны и имеют обширный преобразовательный потенциал. Цифровые технологии затрагивают все отрасли экономики и общество в целом, однако их влияние на сельское хозяйство может иметь определенную специфику, в результате чего могут возникать экономические, социальные и этические проблемы и риски, которые следует решать директивным органам.

2. В соответствии с призывом, прозвучавшим на Берлинской конференции министров сельского хозяйства 2020 года, проходившей в рамках Всемирного форума по продовольствию и сельскому хозяйству, и рекомендациями 110-й сессии Комитета по уставным и правовым вопросам (28–29 мая 2020 года), 128-й сессии Комитета по программе (8–18 июня 2020 года) и совместного совещания 128-й сессии Комитета по программе и 180-й сессии Финансового комитета (8, 12, 16 и 17 июня 2020 года)¹ Совет ФАО на своей 164-й сессии (6–10 июля 2020 года) одобрил предложение об учреждении при ФАО Международной платформы по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и поручил представить круг ведения платформы на рассмотрение КСХ, КРХ, КЛХ, Комитета по программе и Совета ФАО^{2,3}.

3. Настоящий круг ведения разработан на основе концептуальной записки "Реализация потенциала цифровых технологий для совершенствования агропродовольственных систем: предложение по учреждению Международного совета по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства", подготовленной ФАО и другими международными организациями к Берлинской конференции министров сельского хозяйства 2020 года, проходившей в рамках Всемирного форума по продовольствию и сельскому хозяйству⁴.

II. Характер

4. Создание при ФАО Международной платформы по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства не повлечет за собой учреждение отдельного юридического лица или нового органа ФАО, а позволит создать гибкий и удобный согласительный координационный механизм, функционирующий при поддержке Организации

¹ Доклад о работе 110-й сессии Комитета по уставным и правовым вопросам (28–29 мая 2020 года) (<http://www.fao.org/3/nc435ru/nc435ru.pdf>), доклад о работе 128-й сессии Комитета по программе (8–18 июня 2020 года) (<http://www.fao.org/3/nc439ru/nc439ru.pdf>), доклад о работе совместного совещания 128-й сессии Комитета по программе и 180-й сессии Финансового комитета (8, 12, 16 и 17 июня 2020 года) (<http://www.fao.org/3/nc438ru/nc438ru.pdf>).

² Доклад о работе Совета ФАО. Сто шестьдесят четвертая сессия, 6–10 июля 2020 года, CL 164 REP (<http://www.fao.org/3/nd238ru/nd238ru.pdf>).

³ Процесс, который привел к обсуждению этой инициативы, описан в документе CL 164/9 (<http://www.fao.org/3/nd058ru/nd058ru.pdf>).

⁴ ФАО. 2019. Realizing the potential of digitalization to improve the agri-food system: Proposing a new International Digital Council for Food and Agriculture. A concept note. Rome, FAO. (<http://www.fao.org/3/ca7485en/ca7485en.pdf>).

и при соблюдении ее норм, правил и процедур. Участие в работе этого механизма будет носить добровольный характер.

5. Учреждение Международной платформы по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства соответствует сформулированной Генеральным секретарем ООН Стратегии в отношении новых технологий⁵, предусматривающей многосторонний диалог по вопросам нормативно-правовых механизмов, обеспечивающих доверие к этим технологиям и уверенность в них. Кроме того, ее создание отвечает рекомендации Группы высокого уровня по цифровому сотрудничеству⁶ при Генеральном секретаре ООН разрабатывать многосторонние или двусторонние инициативы по конкретным темам, а также положениям доклада Генерального секретаря ООН "Дорожная карта для цифрового сотрудничества"⁷.

III. Миссия

6. Международная платформа по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства призвана функционировать в качестве инклюзивного многостороннего форума для выявления и обсуждения потенциальных преимуществ и рисков цифровизации агропродовольственного сектора. Путем развития диалога она будет:

- a) содействовать координации и налаживанию взаимодействия международных и многосторонних форумов по вопросам цифровой экономики с форумами по вопросам продовольствия и сельского хозяйства, а также повышению осведомленности о проблематике цифровизации агропродовольственного сектора; и
- b) вырабатывать для правительств политические рекомендации, например добровольные руководящие принципы или иные не имеющие обязательной силы инструменты, в целях содействия процессу принятия решений на высоком уровне.

IV. Цели

7. Целями Международной платформы по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства являются:

- a) содействие обсуждению заинтересованными сторонами вопросов воздействия цифровых технологий на производство продовольствия и ведение сельского хозяйства и поощрение обмена знаниями о политических механизмах и передовых практических методах, направленных на внедрение цифровых технологий;
- b) проведение анализа и предоставление научных данных о преимуществах и потенциальных рисках применения цифровых технологий для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства с учетом национальных условий и потребностей в интересах развития многостороннего диалога и выработки консенсуса;
- c) налаживание и укрепление связей между международными и многосторонними форумами по вопросам цифровой экономики и форумами по вопросам продовольствия и сельского хозяйства с целью улучшить координацию и взаимодействие, избегая

⁵ Стратегия Генерального секретаря ООН в отношении новых технологий.

(<https://www.un.org/en/newtechnologies/images/pdf/SGs-Strategy-on-New-Technologies-RU.pdf>).

⁶ UN Secretary-General's High-level Panel on Digital Cooperation. The age of digital interdependence.

(<https://www.un.org/en/pdfs/DigitalCooperation-report-for%20web.pdf>).

⁷ Доклад Генерального секретаря: Дорожная карта для цифрового сотрудничества

(<https://www.un.org/ru/content/digital-cooperation-roadmap/>).

дублирования и не предопределяя результаты осуществляемых ими усилий и работы, а также повышение осведомленности об особенностях воздействия цифровых технологий, применяемых в сельском хозяйстве; и

d) оказание поддержки директивным органам в формулировании политики путем выработки рекомендаций, передовых практических методов и добровольных руководящих принципов, направленных на решение технических, экономических, социальных и этических проблем, с которыми сталкивается агропродовольственный сектор в контексте цифровых технологий.

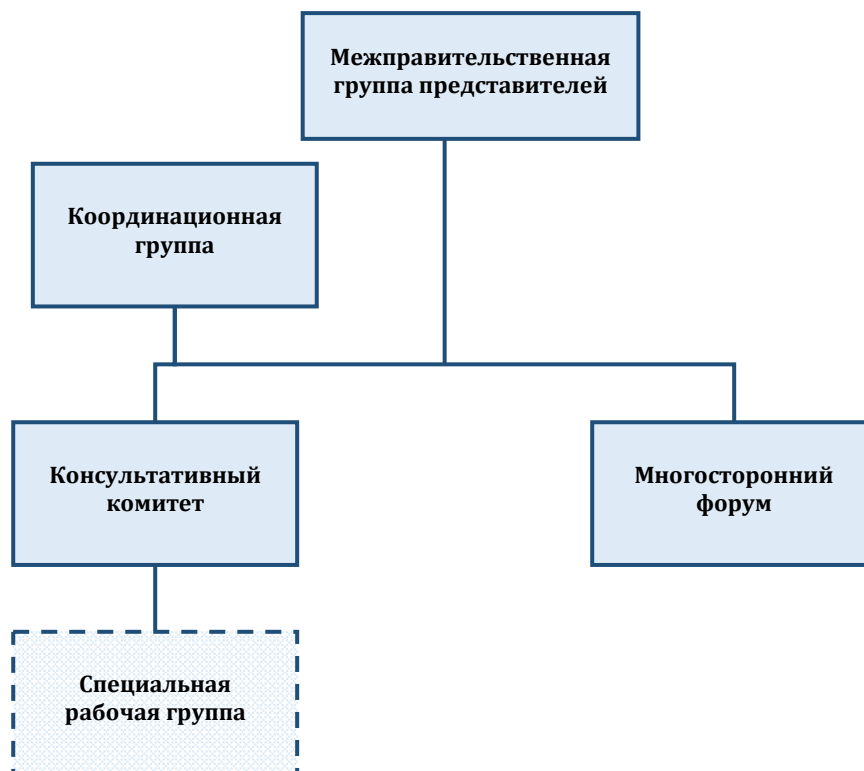


Рисунок 1. Оперативные механизмы Международной платформы по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

V. Оперативные механизмы

8. В выполнении своих функций Международная платформа по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства будет опираться на следующие механизмы:

a) Межправительственная группа представителей: в состав Межправительственной группы представителей будут входить назначаемые членами ФАО высококвалифицированные старшие должностные лица, занимающиеся вопросами применения цифровых технологий в агропродовольственном секторе, или аккредитованные участвующими членами эксперты. Всего в группе будет насчитываться двенадцать старших должностных лиц / экспертов, по два от каждого региона ФАО: Африки, Азии, Европы, Латинской Америки и Карибского бассейна, Ближнего Востока, Северной Америки и Юго-Западной части Тихого океана. Старшие должностные лица / эксперты будут выполнять свои функции на добровольной основе и в личном качестве в течение двух лет, обеспечивая наиболее передовые знания по техническим вопросам и вопросам политики. Входящие в состав группы старшие должностные лица / эксперты избирают Председателя и заместителя Председателя Международной платформы по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

сроком на два года. При поддержке Консультативного комитета [см. пункт 5.b) ниже] Межправительственная группа представителей будет:

- i. заниматься выявлением проблем и определением приоритетов в контексте цифровизации агропродовольственного сектора;
- ii. утверждать план работы на двухгодичный период, а также участников различных компонентов Международной платформы по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства;
- iii. рассматривать и обсуждать аналитические материалы и научные данные, представляемые Консультативным комитетом;
- iv. обсуждать и утверждать политические рекомендации, передовые практические методы и добровольные руководящие принципы; и
- v. проводить оценку общей эффективности и результативности работы Международной платформы по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

b) Консультативный комитет: Консультативный комитет будет обеспечивать работу Межправительственной группы представителей, оказывая поддержку в вопросах технического характера. Консультативный комитет будет:

- i. выступать в качестве основного связующего звена между Международной платформой по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и международными и многосторонними форумами, занимающимися вопросами цифровой экономики и вопросами продовольствия и сельского хозяйства, в целях обеспечения взаимодополняемости их работы и недопущения дублирования усилий;
- ii. разрабатывать и представлять на утверждение Межправительственной группы представителей предварительные двухгодичные планы действий, повестки дня и списки участников различных компонентов Международной платформы по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства;
- iii. проводить технический анализ и предоставлять научные данные о влиянии цифровых технологий, применяемых для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, и о связанных с ними проблемах;
- iv. поддерживать инклюзивный диалог путем организации онлайн-дискуссий с участием всех заинтересованных сторон [см. пункт 5.c) ниже] и учитывать их рекомендации в процессе проведения анализа; и
- v. осуществлять сбор информации и проводить анализ политических механизмов и передовых практических методов, а также выработать и представлять на обсуждение и утверждение Межправительственной группы представителей политические рекомендации и добровольные руководящие принципы.

9. В состав Консультативного комитета будут входить технические эксперты и эксперты по вопросам политики, представляющие международные организации и многосторонние группы. В общей сложности будет насчитываться тринадцать экспертов, по одному от: Африканского банка развития (АфБР), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР), Международного союза электросвязи (МСЭ), Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Всемирной организации по охране здоровья животных (МЭБ), Всемирной продовольственной программы (ВПП), Всемирного банка, Всемирной торговой организации (ВТО), фермерских организаций, частного сектора, гражданского общества и информационного сообщества.

10. Дополнительные технические эксперты и эксперты по вопросам политики, представляющие другие международные организации, могут войти в состав Консультативного комитета по согласованию с Межправительственной группой представителей. Созывать

заседания Консультативного комитета и руководить его работой будет Координационная группа Платформы [см. пункт 5.d) ниже].

11. По согласованию с Межправительственной группой представителей Консультативный комитет может учреждать на срок не более шести месяцев временные специальные рабочие группы в составе экспертов, представляющих международные организации и многосторонние группы, для расширения своего технического и аналитического потенциала в конкретных областях.

с) Многосторонний онлайн-форум: Многосторонний онлайн-форум будет обеспечивать реализацию инклюзивного и "низового" подхода. Он будет открыт для участия заинтересованных сторон из числа фермерских организаций, представителей частного сектора, гражданского общества и информационного сообщества, а его работа будет проходить в форме координируемых модераторами онлайн-дискуссий. Круг участников будет определяться Координационной группой [см. пункт 5.d) ниже] и утверждаться Межправительственной группой представителей. Основные функции Многостороннего форума включают:

- i. обеспечение широкого многостороннего диалога и транспарентности;
- ii. обсуждение преимуществ и рисков, связанных с применением цифровых технологий для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства; и
- iii. обсуждение и обмен знаниями о политических механизмах, передовых практических методах и мерах содействия цифровизации производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

d) Координационная группа: Координационная группа будет, в дополнение к поддержке технического характера, оказывать Международной платформе по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства оперативную и административную поддержку в ее повседневной деятельности. Группа будет размещена при канцелярии главного экономиста ФАО, при этом ФАО будет осуществлять руководство группой в полном объеме и в соответствии со своим мандатом, институциональными нормами, программой работы и бюджетом. Таким образом, повседневная деятельность по поддержке Платформы будет осуществляться в соответствии с правилами, процедурами и политикой ФАО.

12. В состав Координационной группы войдут директор (полная занятость, уровень Д-1), сотрудник категории специалистов (уровень С-4) и сотрудник категории общего обслуживания (уровень ОО-3). Директор будет также оказывать поддержку Председателю Международной платформы по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

VI. Финансовые аспекты

13. Международная платформа по цифровым технологиям для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства будет финансироваться за счет внебюджетных взносов.